

**JELENTKEZÉSI LAP OKTATÁSI PROGRAMRA**

# SZEMÉLYI ADATOK

NÉV ………………………………………………………..

SZÜLETÉS IDEJE ……………………………… ………..

(ÉV/ HÓNAP/ NAP)

LAKCÍM: ……………………………………………………………….

Irányítószám Város Utca Házszám  
FOGLALKOZÁS …………………………………………

TELEFON OTTHONI: …………………………………..

E-MAIL:…………………………………………………….  
TELEFON MOBIL ………………………………………..

A SZÜLŐ NEVE…………………………………………..(18 év alattiaknál kötelező)

A SZÜLŐ E-MAILJE…………………………………… (18 év alattiaknál kötelező)

SZÜLŐ MOBILJA ……………………………………….(18 év alattiaknál kötelező)

# TANFOLYAM

HELYSZÍN: ……………………………………

ISKOLA: …………………………………………

KURZUS: ……. év……...hó……..naptól

…… év……...hó……...napig

IDŐTARTAM: …………………………………

HETI ÓRASZÁM: ………………………………..

KURZUSTÍPUS: …………………………………

MILYEN SZINTEN BESZÉLI A NYELVET ?

(kezdő, alapfok, középfok, felsőfok) ……………………………

HONNAN TUD RÓLUNK ?……………………………………………………

# A BIG BEN TÖLTI KI

Beiratkozási díj…………………………(nem minden iskola számolja fel)  
Tanfolyamdíj: …………………….

Szállásfoglalási díj……………………..(nem minden iskola számolja fel)  
Szállásdíj………………………………..  
Repülőtéri transzfer……………………(nem kötelező kérni)  
Egyéb díjak……………………………..  
ÖSSZESEN …………………………..

1/5

Számlázási név:……………………………………………………..

Cím:………………………………………………………………….

ELŐLEG: ………………………….

Az előleg fizetése ………..Ft/ 1…………..valuta árfolyamon történik/történt

Dátum:……………………….. Fizetési mód:…………………

HÁTRALÉK: ……………………..

Az előleg fizetése …….Ft/ 1…………...valuta árfolyamon történik/történt.

Dátum:……………………….. Fizetési mód:…………………

Utazás: egyénileg intézendő, a fenti árak nem tartalmazzák (információval szívesen szolgálunk)  
Szállás megrendelőjét lásd az alábbiakban

Biztosítás: egyénileg intézendő, a fenti árak nem tartalmazzák (információval szívesen szolgálunk)

**AZ ALÁBBIAKBAN TALÁLHATÓ JELENTKEZÉSI FELTÉTELEKET ELOLVASTAM,**

**ÉS AZOKAT TUDOMÁSUL VETTEM.**

………………………………………………………….

ALÁÍRÁS (18 éves kor alattiaknál a szülő aláírása is)

Nyilatkozom, hogy nem számítok adóalanynak.   
Adóalanyoknak az oktatási díjra vonatkozóan a 27% ÁFÁ-t is meg kell fizetniük.   
Adóalany: az a jogképes személy vagy szervezet, aki (amely) saját neve alatt gazdasági tevékenységet folytat, tekintet nélkül annak helyére, céljára és eredményére. ÁFA törvény 5§(1)

………………………………………………………….

ALÁÍRÁS (18 éves kor alattiaknál a szülő aláírása is)

………………………. …………………………………

HELY, DÁTUM

**A JELENTKEZÉSI LAPOT KÉRJÜK**

**KITÖLTVE A BIG BEN CÍMÉRE ELJUTTATNI: 1085 BUDAPEST, CSEPREGHY U.4. TELEFON: ( 06-1) 318-5732 06-30-513-4247  
E-mail: info@bigben.hu**

2/5

**SZÁLLÁS MEGRENDELŐ /  
ACCOMMODATION BOOKING**

A külföldi iskolától a következő szállást rendelem meg.   
I would like to book the following accommodation from the foreign school.  
  
NEVEM / NAME: ……………………………

HELYSZÍN/ LOCATION: ……………………………………

ISKOLA / SCHOOL: …………………………………………

**SZÁLLÁS, ELLÁTÁS/ ACCOMMODATION AND BOARD   
(Alá kell húzni a választott típust)**

CSALÁD / HOST FAMILY EGYÁGYAS SZOBA / SINGLE ROOM

KOLLÉGIUM / RESIDENCE KÉTÁGYAS SZOBA / DOUBLE ROOM

HOTEL TÖBBÁGYAS SZOBA / MULTI BEDDED ROOM

APARTMAN

BÉRELT LAKÁS / RENTED FLAT

NEM IGÉNYLEK SZÁLLÁST / I DO NOT REQUIRE ACCOMMODATION

ELLÁTÁS NÉLKÜL / SELF CATERING

REGGELIVEL / BREAKFAST

FÉLPANZIÓVAL (reggeli + vacsora) / HALF BOARD

TELJES ELLÁTÁSSAL / FULL BOARD

MEGJEGYZÉS / ADDITIONAL INFO: ……………………………………

SZÁLLÁST KÉREK / I REQUEST ACCOMMODATION

MEGÉRKEZÉS / ARRIVAL ……... év (year)……...hó (month)………naptól (day)

ELUTAZÁS / DEPARTURE…….. .év (year)……...hó (month)……….napig (day)  
  
KÉREK TRANSZFERT I REQUEST AN AIRPORT TRANSFER

ÉRKEZÉSKOR/ON ARRIVAL …...(IGEN/YES) (NEM/NO)  
HAZAUTAZÁSKOR/ ON DEPARTURE…………………..(IGEN/YES) (NEM/NO)

# FONTOS / IMPORTANT IGEN /YES NEM /NO

DOHÁNYZIK-E / DO YOU SMOKE?

VEGETÁRIÁNUS / VEGETARIAN

BETEGSÉG, ALLERGIA / ILLNESS, ALLERGY

ZAVARJÁK-E A HÁZIÁLLATOK / DO PETS DISTURB YOU?

Egyéb / Additional info: ………………………………………………

3/5

# UTAZÁS / TRAVEL (Egyénileg intézendő, információval szívesen szolgálunk)

REPÜLŐGÉP / PLANE

VONAT / TRAIN

AUTÓBUSZ / COACH

SZEMÉLYGÉPKOCSIVAL / CAR

Odautazás napja / Arrival day ……………………………………

Visszautazás napja / Departure day……………………………………

Aláírásommal a külföldi iskolától megrendelem a fent részletezett szállást és ellátást valamint transzfert  
(opcionális).

I book the above mentioned accommodation, board and airport transfer (optional) from the foreign school.

………………………………………………………….

ALÁÍRÁS/ SIGNED BY (18 éves kor alattiaknál a szülő aláírása is)

………………………. …………………………………

HELY, DÁTUM / LOCATION, DATE

**Jelentkezési feltételek**

1. A „Jelentkezési lap oktatási programra” nyomtatvány aláírásával lép hatályba Ön és a BIG BEN között a szerződés.

Előlegként a teljes összeg 30 %-a (bizonyos programoknál 50%-a) fizetendő.  
 A fennmaradó 70% a tanfolyam kezdete előtti 30 nappal fizetendő.

2. Ha a BIG BEN a megrendelt nyelvtanfolyamot helyhiány miatt nem tudja biztosítani, és a jelentkező a felajánlott módosított programot nem kívánja igénybe venni, úgy a teljes befizetett összeg visszajár.

3. A teljes összeg a szerződésben felsorolt szolgáltatások árát és a BIG BEN ügyintézési díját foglalja magában, de nem tartalmazza az utazás, a biztosítás és a vízum díjait.

4. A jelentkezés után történő külföldi árváltozás miatt a BIG BEN a tanfolyamdíjat megváltoztathatja.

Erről a BIG BEN köteles írásban értesíteni a jelentkezőt, aki elállhat a szerződéstől és a teljes befizetett összeget visszakapja.

5. A szerződésben szereplő árak valutában vannak rögzítve és fizethetőek valutában vagy forintban.  
A BIG BEN a valutában megadott összegek forintban történő fizetése esetén a CIB Bank valuta eladási árfolyamával számol.

5. Az érvényes útlevélről és vízumról a jelentkezőnek kell gondoskodnia.

6. A jelentkező köteles az utazásra vonatkozó mindenkori érvényes jogszabályokat, előírásokat (útlevél, vám-, deviza jogszabályokat, egészségügyi előírásokat stb.) valamint a fogadó ország törvényeit és szokásait, és az adott oktatási programra vonatkozó szabályokat betartani, illetve tiszteletben tartani. Ezek elmulasztásából vagy megszegéséből eredő többletköltségek, valamint az ezzel okozati összefüggésben felmerülő károk Önt terhelik.

……………………………………………………………………………………….  
A jelentkezési feltételeket elfogadom (18 év alattiaknál a szülő aláírása is)

4/5

7. A jelentkező köteles a tanfolyam időtartamára baleset- és betegségbiztosítást kötni.   
Ennek hiányából eredő károkért felelősséget vállalni nem tudunk.

8. Ha a nyelvtanfolyam teljesítése a szerződéskötéskor még előre nem látható - vis major (váratlan, el nem hárítható körülmény :   
pl. természeti katasztrófa, háború, belső zavargások, stb.) okok miatt veszélybe kerül vagy akadályba ütközik, úgy mind Ön, mind a BIG BEN elállhat a szerződéstől. Ekkor a BIG BEN a teljes befizetett díjat visszafizeti.

Az ebben a pontban leírtak csak a kiutazás előtti vis majorra vonatkoznak.

9. Lemondási feltételek:

Ha a jelentkező nem a 2.,4.,8.,pontokban meghatározott okok miatt áll el a szerződéstől, akkor a következő lemondási díjakat számítjuk fel:

- az előleget (maximum 30 %-ot) vonjuk le, amennyiben a lemondás a tanfolyamkezdet előtt több mint 21 nappal történik

- a teljes összeg 35 %-át, amennyiben a lemondás a tanfolyamkezdet előtti 15-20 napon belül történik

- a teljes összeg 50 %-át, amennyiben a lemondás a tanfolyamkezdet előtti 7-14 napon belül történik

- a teljes összeg 100 %-át, amennyiben a lemondás a tanfolyamkezdet előtti 7 napon belül történik vagy le nem mondás esetén.

Betegség esetén, (orvosilag igazolt)- a BIG BEN mindent megtesz annak érdekében, hogy ne kerüljön sor levonásra vagy az minél alacsonyabb összeg legyen, és a befizetett összeg egy későbbi, 1 éven belül kezdődő tanfolyamra felhasználható legyen.

10. A BIG BEN felel a szerződésben vállalt, a „Jelentkezési lap oktatási programra” nyomtatványon részletezett szolgáltatások teljesítéséért. A BIG BEN árai mindkét irányban eltérhetnek az adott külföldi iskola publikált áraitól.

11. A szerződés hibás teljesítésére vonatkozó kifogásokat a tanfolyam befejezését követő 8 napos jogvesztő határidőn belül írásban a BIG BEN (1085 Budapest, Csepreghy u. 4.) irodájába lehet eljuttatni. A megjelölt határidőn túl reklamációt nem tudunk elfogadni.

12. A nyelvtanfolyam ideje alatt felmerült esetleges problémákat az adott iskola képviselőjével kell közölni és helyben orvosoltatni.   
A BIG BEN is mindent megtesz a nyelvtanfolyam ideje alatt, hogy az esetleg felmerülő problémát megoldja.

A BIG BEN gondosan válogatott iskolákkal dolgozik, de a tanfolyam, szállás, ellátás minőségéért nem vállal felelősséget.

13. A BIG BEN nem köteles a tanfolyamdíjat leszállítani, ha a diák valamely szolgáltatást saját elhatározásából vagy érdekköréből felmerült okból nem vett igénybe. A diák ezért más szolgáltatást vagy költségtérítést nem vehet igénybe.

A tanfolyamról történő korábbi elutazás, vagy a programról történő kizárás esetén visszatérítés nem jár.

14. A szerződésszegéssel okozott kárt a BIG BEN köteles megtéríteni maximum a tanfolyamdíj mértékéig. Mentesül azonban a kár megtérítésének kötelezettsége alól, ha bizonyítja, hogy a szerződésszerű (hibátlan) teljesítés érdekében úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható.

15. A kiutazás előtt az iskola által biztosított szálláscímen előzetesen módosítani nem lehet, erre kizárólag a helyszínen van mód, amennyiben erre szükség van.

16. A BIG BEN által szervezett tanfolyamokkal kapcsolatos minden perben a Felek alávetik magukat a Dunakeszi Városi Bíróság kizárólagos illetékességének.

17. A jelentkezési lap aláírásával Ön a fenti jelentkezési feltételeket elfogadja. Ezzel egyidejűleg elfogadja az adott külföldi nyelviskola általános szerződési feltételeit is.  
  
18. Adatvédelem   
A diákok személyes adatait, mint például a jelentkezéskor megadott személyes információkat, a Big Ben feldolgozza és felhasználja az oktatási programra történő beiratkozásra, a lefoglalt szolgáltatásokról való gondoskodásra, ügyfélszolgálati tevékenységre, és egyéb, az oktatási programmal kapcsolatos célokból.   
Az Big Ben megoszthatja az információkat oktatási partnereivel az Európai Gazdasági Térségen belül és kívül. A Big Ben megfelelő biztonsági intézkedéseket alkalmaz az Európai Gazdasági Térségen belüli és kívüli adatkezelések esetében, mint például az Európai Bizottság által használt általános adatvédelmi kikötések használata. A Big Ben és partnerei felhasználhatják a tanulóról birtokolt információkat harmadik féltől szerzett adatokkal együtt marketingcélokra, illetve a tanulónak testreszabott ajánlatok küldésére. A diáknak joga van bármikor megvonni hozzájárulását a marketing célú használattól a Big Ben honlapján feltüntetett címen. A Big Ben csak addig őrzi meg a diákok adatait, ameddig azok a begyűjtés eredeti céljából még szükségesek, vagy ameddig a törvényi előírások, illetve a jó piaci gyakorlat engedi, kivéve, ha jogi okokból ez tovább szükséges. A Big Ben marketing célokból addig tartja meg a diákok adatait, amíg vissza nem vonják hozzájárulásukat. Amennyiben a diák a róla a Big Ben által tárolt információkról, vagy az általános adatvédelmi kikötésekről másolatot szeretne, illetve, ha adatot kíván módosítani vagy törölni vagy ha meg szeretné vonni az adatfeldolgozási jogot, valamint bármely módon kifogásolja az adatfeldolgozást, vagy élni szeretne az adathordozhatósági jogával, lépjen kapcsolatba az adatkezelővel – Big Ben Plusz Kft, 1085 Budapest, Csepreghy u. 4. online az [info@bigben.hu](mailto:info@bigben.hu) e-mail címen. Amennyiben a diák panasszal szeretne élni, azt a felügyeleti hatóságon teheti meg.

……………………………………………………………………………………….  
A jelentkezési feltételeket elfogadom (18 év alattiaknál a szülő aláírása is)

5/5